

# ARTICLES, OF A TREATIE OF TRUCE.

Made and concluded in the Towne and Ci-  
tie of ANTWERP, the 9. of April 1609. betweene  
the Commissioners of the most Excellent Princes, Arch-  
dukes ALBERT and ISABELLA CLARA  
EUGENIA, as well in the name of the Ca-  
tholicke KINGs Maiestie, as in  
their owne.

Together with the Commissioners and Deputies of  
the renowned LORDS, the Estates Generall of the Vnited  
Prouinces of the Low-countrie: and that through the  
mediation and with the aduice of the Lords  
Ambassadors of the most Christian  
King, and of the King of  
Great Britaine.

AT THE HAGHE  
By *Hillebrant Iacobz*, Printer ordinarie to the Lords the States  
Generall of the Vnited Prouinces of the  
Low-countreyes.

---

LONDON  
Printed for GEORGE POTTER and NICHOLAS BOVRNE  
and are to bee sold at his Shoppe vnder the  
Royall Exchange. 1609.

# ARTICLES

## A TREATY OF PEACE

between the United States of America and the Kingdom of Great Britain

in the City of London, the 30th of September, 1783.

Whereas the said United States of America and the said Kingdom of Great Britain

have agreed to send Commissioners to treat of Peace, and to sign a Treaty of Peace

between them, and to ratify the same, and to send the said Treaty to the Senate of the United States

for their Advice and Consent, and to the King of Great Britain for his Majesty's Ratification

and to the Parliament of Great Britain for their Ratification, and to the said Senate of the United States

to ratify the same, and to the said King of Great Britain to ratify the same, and to the said Parliament of Great Britain

to ratify the same, and to the said Senate of the United States to ratify the same, and to the said King of Great Britain

to ratify the same, and to the said Parliament of Great Britain to ratify the same, and to the said Senate of the United States

to ratify the same, and to the said King of Great Britain to ratify the same, and to the said Parliament of Great Britain

to ratify the same, and to the said Senate of the United States to ratify the same, and to the said King of Great Britain

to ratify the same, and to the said Parliament of Great Britain to ratify the same, and to the said Senate of the United States

to ratify the same, and to the said King of Great Britain to ratify the same, and to the said Parliament of Great Britain

to ratify the same, and to the said Senate of the United States to ratify the same, and to the said King of Great Britain

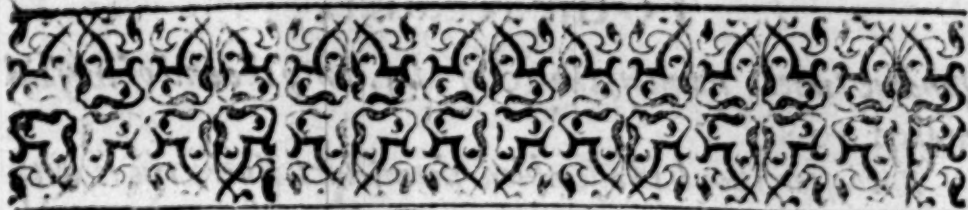
to ratify the same, and to the said Parliament of Great Britain to ratify the same, and to the said Senate of the United States

to ratify the same, and to the said King of Great Britain to ratify the same, and to the said Parliament of Great Britain

to ratify the same, and to the said Senate of the United States to ratify the same, and to the said King of Great Britain

to ratify the same, and to the said Parliament of Great Britain to ratify the same, and to the said Senate of the United States

to ratify the same, and to the said King of Great Britain to ratify the same, and to the said Parliament of Great Britain



## To the Reader.



O it is, that the most excellent Princes, Archduke Albert and Isabella Clara Eugenia, &c. having upon the fourth & twentieth of April, 1607. made a Truce and Cessation of Armes, for eight moneths, with the most renowned Lords the generall Estates of the united Provinces of the Low-Countries in qualitie, and as holding them for free Estates, Provinces and Countries; over the which, they pretend no authority: The which Truce ought to be ratified with like declaration, by the Catholike Kings Maiestie, for so much as might concerne him; and the said ratifications and declarations deliuered to the said Lords Estates, three moneths after the said Truce, as it is passed by Letters Patents of the eighteenth of September the said yeare: And further, giueth a speciall procuration to the said Lords Archdukes, of the tenth of Iannarie 1608. as well in his name as in their owne, to doe all that they shall iudge to bee fitte and conuenient, to attaine to a good Peace or Truce for many yeares. By verue of which procuration, the said Lordes Archdukes should also by their letters of Commission, of the 27. of the same moneth name and depute Commissioners, for to conserre and treat in the said names and qualities: and hereupon haue consented and agreed, that the said Truce should bee prolonged and continued at

## To the Reader.

*sundrie times : namely, the 20. of May, unto the end of the said yeare 1608.*

*But after they had assembled themselves diuers times with the deputies of the said Lords Estates, who had also procuration & Commission from them, dated the 5. of February of the said yeare : they could not come to agree of the said Peace, for many great difficulties hapning among them : For which cause, the Lords Ambassadors of the most Christian King, and of the King great Britayne, of the Princes Electors Palatine & Brandenburg, Marques of Ansbach, and Lantgraue of Hessen, sent thither on the behalfe of the said Kings and Princes, to the aide, and furtherance of so good a worke : seeing that they were readie to depart and to break off al Treaty; did propose a Truce for many yeares, on certaine conditions contained in a writing, by them deliuered to both parties, with entreaty and exhortation to agree thereunto. Vpon the which writing, many other difficulties likewise hapning.*

*In the end, this ninth day of April, in the yeare 1609. there assembled Seignior Ambrosio Spinola, Marques de Benafro, Knight of the order of the Golden Fleece, Counsellor of Estate, and of the Warres to his Catholike Maiestie, Master of the Camp, Generall of his Armies : and Seignior Iohn Richardot Knight, Lord of Barby, Counsellor of Estate, and chiefe President of their Highnesses priue Counsell: Iohn de Mancicidor, of the Counsell of warre, and Secretary to his said Catholike Maiestie. The reuerend father frier Iohn Neyen, Commissioner generall of the order of Saint Francis in the Low-Countries: and Seignior Loys Verreyken Knight, Master of the requests and chiefe Secretary to their Highnesses, &c. By vertue of the letters of procuration from the said Lords Archdukes, to treat as well in their names, as in the name of the King Catho-*

## To the Reader.

Catholike; the tenor of which procuration is hereafter inserted: with the like also of the said Kings on the one part, and Seignior Loys Earle of Nassaw, Catzenellebogen, Vyanden Dietz, &c. Lord of Bilsteyn, Gouvernour and Capitaine general of Frize, the Citie of Groeningen and Ommelanden Drente, &c. Seignior Walrauen Lord of Brederode, Vianen, Vicoûte of Vtrecht, L. of Ameyden, Cloelengen, &c. The L. Cornelius of Gendt, Lord of Loenen and Meynerswick, Vicount & Iudge of the Empire, and of the Citie of Nieuwegeen: Seig. Iehan of Oldenbarnevelt Knight, Lord of Cimpell, Rodenris, &c. Advocate and keeper of the great Seale, Charters and Registers of Holland and West-Frizeland: Seignior Iaques of Maldersee Knight, Lord of Heye, &c. The chiefe, and representing the Nobility of the Estates and Counsell of the countie of Zeeland; the Lords Girard de Renesse, Lord Vander Aa of Streeffkirck Nieu Lecker landt, &c. Iellius Hillena Doctör of the lawes, Counsellor ordinary of the Counsell of Frize: Iohn Sloeten Lord of Sallicq, Droffart of the County of Vellenhoo, and Steward of the Seignieury of Claunder, & Abel Coenders of Helpen, Lord In Faen and Cantes, in the name of the said Lordes Estates, as also by vertue of their Letters of procurations and Commission hereafter likewise inserted on the other part; who together with the mediation and aduise of Lord Iohn Charles Baron of Chagnie, and Monyeu Counsellor of Estate to the most christian King, and his Embassador extraordinary, with the said lordes Estates,

And the Lord Elias de la Place Knight, lord of Russy, Vicount of Marchault, Counsellor also in the said Counsell of Estate, Gentleman in ordinary of the said kings chamber, Bayliffe and Capitaine of Vitry le Francois and his ordinarie Ambassador, with the said lordes, the Estates. Sir Richard Spencer knight, Gentleman in ordinarie, of the king of great Brittaines

## To the Reader.

Britaynes priuie chamber, and his Ambaſſador extraordinary,  
unto the ſaid Lordes the Eſtates, and Sir Raphe Winwood  
knight Ambaſſador ordinary, and Counſellor to the ſaid king in  
his Counſell of eſtate, in the vnitied Prouinces, haue  
accorded and agreed, in manner and  
forme following.

## ARTI





# ARTICLES OF TRUCE.

Made in the Citie of ANTWERP, the  
9. of April 1609. betweene the Commissio-  
ners of the most Excellent Princes, Archdukes ALBERT  
and ISABELLA CLARA EVGENIA, and the  
Estates Generall of the United PRO-  
VINCES of the LOW-  
COUNTRIES.



First, the said Archdukes and Dutches  
signifie and declare, not onely in their  
owne Names, but also in the Name  
of the King of *Spaine*, that they are  
well pleased and content to enter in-  
to Treatie with the Estates Generall  
of the United Prouinces in qualitie,  
and as holding, accounting and esteeming them to be free  
Countrys, Prouinces and Estates, whereunto they pre-  
tend not any Right or Title of Soueraigntie, and in the  
Names and qualities aforesaid, at this present to make a

B

Truce

## Articles of Truce.

Truce with them, vpon such Articles and Conditions as hereafter ensuech.

### II.

That is, that the said Truce shall bee good Firme, Loyal and Inuiolable, and shall continue and indure for the space of Twelue yeeres, and that during the said time, there shall bee an abstinence and discontinuance, and ceasing from all Actes of Hostilitie in any manner and fashon whatsoeuer, betweene the said King of *Spaine*, the Archduke and Dutches and the States Generall, as well by Sea and in all other Waters and Riuiers, as by Land in all Kingdoms, Countreyes, Lands and Signiories, and betweene all their Subiects and Inhabitants, of what qualitie or condition so euer they bee, without exception of place or Persons.

### III.

That either Side shall possesse, and effectually enioy all those Countreies, Townes, Places, Landes, and Signiories, which they at this present hold, possesse and enioy, without any trouble, molestation, or contradiction whatsoeuer, during the continuance of the said Truce, wherein it is intended and to be vnderstood, that the Boroughs, Villages, Hamlets, and plaine Countreies thereunto depending, shall be comprehended.

### IIII.

That the Subiectes and Inhabitants of the said Countreies, belonging vnto the aforesaid King, Archdukes, and States, shall haue and vse all maner of good correspondence, and amitie one with the other, during the time of the said Truce, without calling to mind, or remembering any of the offences, hurts, and dammages, that they or any of them haue receiued, had, and endured in the fore-  
passed

## *Articles of Truce.*

passed Warres, and troublesome times, and shall and may freely frequent, inhabite, and dwell in each others Countries, and there vse and exercise their Trades, and trafficke of Merchandizes, with all securitie, both by Sea, and in other Riuers and waters, and also by Land: which neuerthelesse the said King of Spaine vnderstandeth to bee restrayned and limitted vnto the Kingdomes, Countries, Lands, and Seignories, which he holdeth and possesseth in *Europe*, and in other places & seas, where the subiects of the Kings and Princes that are his Friendes and Alies, haue the said free trafficke: and touching the Places, Townes, Ports, and Hauens, which hee holdeth out of the Limits aforesaid, that the said States and their subiects, shall nor may not vse any trade or trafficke there, without the licence and expresse permission of the said King: notwithstanding, they shall and may freely trade and trafficke (if they thinke it good) in the Countries of all other Princes, Potentates, and People, that shall or will permit, suffer, and graunt them leaue, and that without the said Limits, without any let, trouble or impeachment (of the said King, his Officers and Subiectes, that depend on him) for that cause giuen, vnto the said Princes, Potentates, and People, which haue permitted, or hereafter shal permit, suffer and grant it vnto them: nor vnto them or any of them in generall or particular, with whom they haue heretofore trafficked, or hereafter shall trafficke.

### V.

And for that it is requisite that a reasonable long time should bee granted and set downe, wherein to aduertise those, that are out of the said Limits with Ships and martiall Forces, to desist and abstaine from all actes of hostility; It is agreed and concluded, that the Truce aforesaid

## *Articles of Truce.*

shall not begin till this day twelue moneth : alwaies provided, that if notice of the said Truce may sooner bee sent vnto them, that from that time forth all Actes of hostilitie shall cease, but if after the space of one yeere, any act of hostilitie shal there be vsed and committed, the dammages done and receiued thereby, shall bee restored againe without any remission.

### VI.

That the Subiects and Inhabitants of the Countries of the said King, Archdukes, and States, trading and trafficking mutually in each others Countries, shall not be bound to pay greater customes, rights and impositions, then the naturall subiects of the said Countries, and of their friends and allies, that shall in that point be least charged and burthened.

### VII.

That the Subiects and Inhabitants of the States in the vnited Prouinces, shall haue the same securitie and libertie in the Countries of the said King and the Archdukes, that hath beene granted vnto the Subiects of the King of great Brittain, by the last Treatie of Peace and secret Articles made and concluded with the Constable of Castile.

### VIII.

That the Marchants, Masters of ships, Pilots, Saylers, Ships, Merchandises, Money, and other goods belonging vnto them, shall not be seised vpon nor arrested, by vertue of any Mandament or Commission generall or particular, nor for any cause concerning the warres, or otherwise, neither yet vnder any pretence of vsing them or any of them for the conseruation and defence of the Countries on either side. Neuerthelesse it is to be vnderstood, that Seasures and Arrests made by the ordinarie wayes of Law,  
and

## *Articles of Truce.*

and Iustice, for Debts, Obligations and contracts depending thereon, whereby the said Seasures and Arrests haue beene made, shall not bee comprehended herein, but that touching them, they shall bee proceeded in according to the ordinarie customes of Law and reason.

### **IX.**

And touching Trade and Traficke in the Netherlands, and the Taxes and Impositions that shall be taken and Leuied vpon Wares and Merchandises, if hereafter it shall be found that they are excessiue great and intollerable, and that thereby some hinderance may growe vnto the Subjects of the said Countreyes, vpon the first motion and request made by the one, or the other part, certaine Committies shall be appointed to order and moderate the same, by common consent, if it may bee done. And yet neuertheless, without any breach of the Truce, although they cannot agree vpon the same.

### **X.**

If any sentences or iudgements shall haue beene giuen vpon, or against any person on either side, (not excepted) either in ciuill or criminal causes, they shal not be executed vpon the persons or goods of the parties condemned, during the time of the said Truce.

### **XI.**

That no letters of Marte, and reprisall shall bee granted or giuen out, during the said time, without good cause knowne, and in such cases wherein it is permitted to be done, by the imperiall lawes and Constitutions, and according to the Orders established and appointed by them.

### **XII.**

That it shall not be lawfull to arriue, enter nor stay in  
B 3 any

## *Articles of Truce.*

any Port, Hauens, Place or Roade in the countrie on either side, with Shippes, or such numbers of Souldiers as may breede any cause of suspicion, without the leaue and permission of him or them; to whom the said Ports, Hauens, Places and Roades shal belong and appertaine, vnlesse they be forced to doe it by tempests, or of meere necessity, to auoyde the danger of the Seas.

### XIII.

That they, whose goods and lands haue bin seased vpon and confiscated by meanes of the warres, or their heires, liauing good cause, shall enioy their said goods during the said truce; and shall enter and take possession thereof, by their owne priuate authority, and by vertue of this present Treatie, without any recourse vnto Law or Iustice: Notwithstanding, any Incorporations, Confiscations, Mortgages, Gifts, Contracts, Articles of agreement and transportations, or any renunciations made in the said transportations, thereby to exclude any part of the said lands and goods, from them to whom they ought to appertaine; vpon charge and condition, neuerthelesse, that they neither shall nor may dispose thereof, nor yet raise nor diminish the rents of the same, during the time that they shall enioy and possesse them, without licence and permission first had, and obtained from the said Archdukes or the States.

### XIIII.

Which also shall take place for, and to the profite of the heire of the Prince of Orange deceased: namely, touching the rights which they pretend to haue in the salt pondes, in the Countie of Bourgoigne, which shall be permitted and quietly left vnto them; together with the Woods belonging to the same. And touching the Pro-  
cessse

## *Articles of Truce.*

cesse concerning Chastelbelin begun in the life time of the said Prince of Orenge deceased, in the Court of Madrynes, against the King of Spaines Attorney generall; the sayde Archdukes faithfully promise, to cause Iustice to bee done therein, within the space of one yeare next ensuing, after the pursuite by them to be made, without any delay, and with all sincerity and right.

### XV.

If the Fiscall on either side, shall haue solde any goods or lands confiscated; they, to whom they ought to appertaine, by vertue of this present Treatie, shall be bound to content themselues with the interest of the price thereof, according to the last seasure, which shal be paide vnto them yearly during the Truce, by them that holde and possesse the same; or else it shal be lawful for them to adresse themselves vnto the Heritage it selfe that hath bin sold.

### XVI.

But if the said Sales haue beene made by order of Law and Iustice, for, and in consideration of the Truce, and lawfull debts of those, to whom the said lands and goods did appertaine, before the confiscation made, it shall be lawful for them, or their heires vpon occasion offered, to redeeme them, paying the summe for the which they were solde, within one yeares time from the day of this present Treatie: after the which time, they shall not be permitted to do it; and the said redemption hauing bin made by them, they may dispose thereof as they shall thinke good, without seeking after any other licence or permission.

### XVII.

Neuerthelesse, it is not vnderstood that this redemption shall tend vnto, or concerne such houses as are situated in townes, and sold for that cause, in regard of the great dis-  
com-

## *Articles of Truce.*

commodities & notable damages that the possessors thereof shall thereby reape, by meanes of the alterations and reparations that they may haue made and done, in and vnto the said houses, whereof the liquidation would be ouer long and difficulte.

### XVIII.

Touching the reparations and alterations, made in, and vpon other lands and goods sold, which are permitted to be reduced, if there be any such pretence made and called in question; the ordinary Iudges shall do each partie right and equity, according to the indifferency of the cause, the Inheritances remaining to the owners that sue for the same; for the summe wherunto the reparations or alterations shal be prised, without any right of holding or keeping of possession (to be permitted vnto those that shall haue bought them) vntill they shall be paide and fully satisfied therein.

### XIX.

If any fortifications or publike works haue bin made on cyther part with permission and authority of the superiors, in such places where restitution ought to be made by this present Treatie; the proprietaries thereof shal content themselves with the estimation and valuation that shall be made thereof, by the ordinary Iudges, both of the said places, and also of the iurisdiction that they had therein, vntill the parties themselves can otherwise agree thereon.

### XX.

Touching the lands and goods of Churches, Colledges, and other spirituall places, within the vnited Prouinces, that were members depending vpon, and belonging vnto the Churches, Benefices and Colledges, that are vnder the obedience of the Archduke, which haue not bin solde before

## *Articles of Truce.*

fore the first of January 1607. shall be restored vnto them againe; and they shall enter into, and possesse the same by their own priuat authority, without any officer of Iustice, and shall enioy the same during the said Truce, & yet without disposing thereof as aforesaid; but such lands and goods as haue beene solde before the said time, or giuen in payment by the Sates of any of the Prouinces; the rent of the value thereof, shall be paid them euery yeare, according to the last seasure, by the Prouince that shall haue made the said sale, and giuen or assigned the said goods in payment as aforesaid, so that they may be assured thereof. The like shall be done and obserued on the part and behalfe of the said Archdukes.

### XXI.

Those to whom the goods and lands confiscated ought to be restored, shall not be bound to pay the arerages of rents, charges and dueties, specially imposed and reserved vpon the said lands and goods, for the time that they enioyed not the same; and if they be sued, molested or troubled for the same, on either part, they shal be freely acquitted and absolved thereof.

### XXII.

No pretence of any payment shall be made, touching hedging or ditching of the Lands solde, or to bee redeemed, but onely for such conditions or customs, as were anciently accustomed to be vsed and obserued, whereunto the Possessors are bound, by the Articles of agreement made thereupon, with the interests of the money payable at the entrie into possession, if any haue beene giuen, by reason of the last seisure, as aforesaid.

### XXIII.

Iudgements giuen touching lands and goods confiscated,

## *Articles of Truce.*

ted, against such parties as haue obeyed the Iudges, and haue bin lawfully excepted, shall be held for good and lawfull, wherein such as are condemned, shall not be permitted or allowed any appeale, but only by ordinary meanes.

### XXIIII.

The said Archdukes, and the States, either of them for their parts, shall appoint Officers and Magistrates to administer law and iustice in the Townes, and strong Holds, which by this present Treatie, are to bee yeilded vp, vnto such as owe them, to enioy them according to the Truce.

### XXV.

Such moueable goodes and fruits as are and haue beene confiscated before the conclusion of this present Treatie, shall not be subiect vnto restitution.

### XXVI.

Such actions or suites, as haue bin remitted by the said Archdukes or the States, for the profite of particular debtors, before the first of Ianuarie 1607. shall bee disanulled on both sides.

### XXVII.

The time that hath past since the beginning of the warres, from the yeere of our Lord 1567. vntill this present yeere, shall not bee reckoned to induce any prescription, betweene such persons as were of diuers parties.

### XXVIII.

Those that withdrew themselues into neuter Countries, during the warres, shall also enioy the benefite of this Truce, and may dwell and inhabite where they shall thinke good, and returne againe vnto their ancient habitations, there to dwell and continue in all securitie, obseruing the lawes of the Countrie, and no occasion of dwelling in any place, where they shall thinke good, shall be any cause,  
why

## Articles of Truce.

why their goods shall or may be confiscated, or seased vpon, nor they shall not in that case bee depriued of the enioying thereof.

### XXIX.

No newe Forts shall bee made during the said Truce, within the Low Countries, neither on the one side nor the other.

### XXX.

The Lords of the House of *Nassau*, shall not be pursued, or yet molested, during the said Truce, neither in their persons, goods nor lands, for any debts made by the said Prince of *Orange* deceased, from the yeere of our Lord, 1567. vntill the day of his death, nor yet of the arrerages hapned and fallen out, during the seasing and withholding of the lands and goods that were chargeable for the same.

### XXXI.

If there be any preuentions of the Truce made by any particular persons, without the commandement or permission of the said King, Archdukes, or States, the damages shall be recouered in the same place, where the said Preuentions haue bin made, if the parties bee found therein, or else in the place where they shall dwell, without any pursuite elsewhere to be made against them, either in their bodies or goods, in any sort whatsoeuer: neither shall it be lawful for them to enter into armes, or to breake the Truce for that occasion, but they shall be permitted (if it be manifestly proued that iustice shall in that case be denied) to remedie themselues, as the maner is, by letters of marte or reprisals.

### XXXII.

All dis-inheritings and dispositions made of landes in  
C 2 hatred

## Articles of Truce.

hatred and dispight of the warre, are hereby declared void, and vitterly frustrated.

### XXXIII.

The Subiects and Inhabitants of the Countries of the said Archdukes, and the States, of what state and condition soeuer they bee, are hereby declared capable to bee heires and successors one vnto the other, both by testament, and also *ab intestato*, according to the customes of the places: and if any Successions did heretofore fall and escheat vnto any of them, they shall bee maintayned and conserued.

### XXXIIII.

All Prisoners of the warres, shall be deliuered on both Sides, without paying any ransomes.

### XXXV.

And to the end that this present Treatie shall the better be obserued and kept, The said King of *Spaine*, the Archdukes, and the States doe particularly promise, to vphold and maintaine the same, and each of them to vse all the meanes they can to make all the passages Free, and to cause the Seas and Riuers within the Land to be kept free and Nauigable, against the incursions of mutinous Persons, Pirates, Curlaries and Theeues, and that if they can apprehend and take them, to cause them to bee rigorously punished according to their deserts.

### XXXVI.

They doe also promise, to doe nothing contrarie, or to the preiudice of this present Treatie, nor to suffer the same to bee done directly or indirectly in any wise whatsoeuer, and that if any such thing be done, to cause it to bee amended and recompenced; without any difficultie or delay. And for the obseruation of all the former Articles, the  
said

## *A Treaty of Truce:*

saïd King of *Spaine* and the Archdukes and their Successors, bind themselves particularly, and for the more and better assurance of their saïd Obligations and promises, they renounce all Lawes, Customes and things whatsoever contrarie to the same.

### XXXVII.

That this present Treatie shall be ratified, and approved by the saïd Kings, the Archdukes and the States, and the Letters of ratification made by the saïd Archdukes and the States, to bee deliuered by the one vnto the other, in good and due forme, within foure dayes next ensuing. And touching the ratification to bee made by the saïd King of *Spaine*, The saïd Archdukes haue promised, and are bound, to giue and deliuer it vnto the saïd States, within three Moneths in good and due forme, to the end that the saïd States, and their Subiects and Inhabitants, may effectually enioy the fruites of this present Treatie with all securitie.

### XXXVIII.

That the saïd Treatie shall bee published in all places, where it is vsually to bee Proclaimed, presently after the ratification made by the saïd Archdukes and the States, and that presently and from henceforth all Acts of Hostilitie shall cease.

\* \* \*

*F I N I S.*